

Schriftträger

P.Lips.Inv. 266 + 219**(R) Pachtangebot auf Staatsland**

19.5 cm x 12.8 cm

Leipzig, P. Lips., vorhanden

Erwerbungsstyp:Verlosung: unbekanntKiste: XI a (P.Lips.Inv. 266) und VII a (P.Lips.Inv. 219)

Das Blatt besteht aus und ist komplett. Der Zustand ist: unbekannt. Die Klebung befindet sich 12.3 cm vom linken Rand der Tafel aus gemessen.

Bearbeiter: Trojahn

Letzte Änderung: 2020-06-03

Statische URL: [UBLPapyri_schrift_00001360](#)

Lizenz: CC0 1.0

Pachtangebot auf Staatsland

publiziert P.Lips. II 136

dokumentarisch, PachtLandwirtschaft

Datierung: 9.1.118 n.Chr., 14. Tybi im 2. Jahr des Traianus Hadrianus

Texterhaltung: vollständig, Rand*

Schrift/Sprache: griechisch / GriechischSchriftichtung: parallel zur Faser

Tinte: unbekannt

Seitenfolge: Verso ist leer.

Kolumnen / Zeilen: 1 / 24

Kolumnenhöhe:

Zeilenabstand: 0.4 cm

Zeilenlänge:

Buchstabenhöhe: 0.3 cm

Übersetzung

P.Lips. II 136: An Apollonios, den Strategen des Apollonopolites Heptakomias, von Hergeus dem Älteren, dem Sohn des Thotsytimis, und Senesis, der Tochter des Peteesepos, aus der Metropole. (5) Nachdem durch unseren Herrn Hadrian Caesar zugleich mit den anderen Wohltaten der Erlaß erging, daß Königsland, Staatsland und Domänenland jeweils nach Wert und nicht nach Maßgabe des alten Erlasses (10) bewirtschaftet werden sollte, da wir selbst aber seit langer Zeit durch öffentliche Abgaben in Bezug auf Königsland schwer belastet sind, und zwar einerseits (in Bezug auf Königsland) des Hergeus: im Stadtbezirk $1 \frac{1}{16}$ Aruren zu $3 \frac{1}{12}$ (Artaben Weizen), zu $3 \frac{1}{4}$ (Artaben) $\frac{1}{4} + \frac{1}{8} + \frac{1}{16}$ Arure, zu $2 \frac{1}{12}$ (Artaben) $\frac{1}{4}$ Arure, und in der Dorfflur von Pois zu $5 \frac{1}{12}$ (Artaben) $\frac{1}{8} + \frac{1}{16}$ Arure, zu 2 [$\frac{1}{12}$] (Artaben) [x] Aruren, und in der Dorfflur von Therythis (15) zu $2 \frac{1}{2} + \frac{1}{12}$ (Artaben) 1 Arure, andererseits der Senesis: im Stadtbezirk zu $3 \frac{1}{12}$ (Artaben) $\frac{1}{8}$ Arure, und ich nur mit Mühe dieser Wohltat teilhaftig werde, reiche ich das Pachtangebot für die oben beschriebenen Aruren zu $1 \frac{1}{24}$ (Artaben Pachtzins) ein, wobei mir das nicht überschwemmte Land und die Hälfte des künstlich bewässerten Landes zugute gerechnet werden soll. (20) Im 2. Jahr des Imperator Caesar Trajan Hadrian Augustus, am 14. Tybi. Hergeus der Ältere, Sohn des Thotsytimis, und Senesis, Tochter des Peteesepos, wir haben eingereicht, wie es oben geschrieben steht. Ich, Pachomb(), Sohn des Pachompsa() habe für sie geschrieben, weil sie nicht schreiben können.

Editio princeps

P.Lips. II 136

Weitere Editionen

von Z. 1-14: P.Giss. I 4, S. 30/31

Literatur

Bastianini, G. & Whitehorne, J., Strategi and Royal Scribes of Roman Egypt. Chronological List and Index, Florenz, 1987 (Pap.Flor., 15), 18.

Referenzen:

[Duke Databank of Documentary Papyri](#)

Heidelberger Gesamtverzeichnis

Bearbeiter: Trojahn Letzte Änderung: 2017-02-22